

BESCHLUSS DES VORSTANDES DELIBERA DEL CONSIGLIO DI GESTIONE



BESCHLUSS DELIBERA	32/2016
DATUM DATA	16. 11. 2016

1. Einführung

Am heutigen Tag hat der Vorstand eine Vorstandssitzung anberaumt, um die jeweiligen Tagesordnungspunkte zu besprechen und diesbezüglich Beschlüsse zu fassen.

In Bezugnahme auf den Punkt der Tagesordnung wurden folgende Beschlüsse gefasst.

2. Thema/Zielsetzung

Antrag auf Veröffentlichung der Ausschreibung AP251 "Durchführung der Hauptkontrollmessungen und der obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels".

3. Beschreibung

In Bezug auf den Tagesordnungspunkt hat der Antragsteller einen Bericht mit dem Vorschlag vorgelegt, die Veröffentlichung des offenen Vergabeverfahrens AP251 für die Durchführung der Hauptkontrollmessungen und der obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels, mit einem geschätzten Auftragswert in Höhe von € 1.380.356,63 netto zu genehmigen.

1. Introduzione

In data odierna gli Amministratori hanno convocato una riunione del Consiglio di Gestione per discutere e deliberare in merito ai diversi punti all'ordine del giorno.

In relazione all'argomento di cui al punto dell'ordine del giorno, si è stabilito quanto di seguito riportato.

2. Argomento/Obiiettivo

Richiesta pubblicazione gara d'appalto AP251 "Esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero".

3. Descrizione

Con riguardo all'argomento all'ordine del giorno è stata presentata dal proponente una relazione contenente la proposta di voler autorizzare la pubblicazione della gara di appalto mediante procedura aperta AP251 avente ad oggetto l'esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero, con una somma stimata pari a € 1.380.356,63 al netto di IVA.

4. Beschluss

In Anbetracht des vorgelegten Berichts genehmigt der Vorstand die Veröffentlichung der AP251 "Hauptkontrollmessungen" zu einem Betrag in Höhe von € 1.380.356,63 netto.

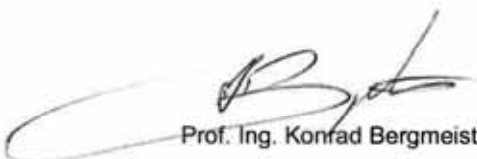
4. Delibera

Vista la relazione presentata, il Consiglio di Gestione autorizza la pubblicazione della gara di appalto AP251 "Controllo topografico principale" per un importo pari a € 1.380.356,63 al netto di IVA.

Galleria di Base del Brennero

Brenner Basistunnel BBT SE

Vorstand / Consiglio di Gestione


Prof. Ing. Konrad Bergmeister


Dott.-Ing. Raffaele Zurlo

Anlagen / Allegati:

1	Bericht an den Vorstand, vom Antragsteller unterzeichnet Relazione per il Consiglio di Gestione firmata dal proponente
2	Prüfbericht der Begleitenden Bauwirtschaftlichen Kontrolle - Ausschreibung AP251 unterzeichnet Relazione di verifica del Controllo accompagnatorio tecnico-legale - appalto AP251 firmata

PRÜFBERICHT AUSSCHREIBUNG AP251– HAUPTKONTROLLMESSUNGEN

RELAZIONE DI VERIFICA APPALTO AP251 – CONTROLLO TOPOGRAFICO PRINCIPALE

1 BESCHREIBUNG DER MASSNAHMEN

Der Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung der Hauptkontrollmessungen und der obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels.

Das Projektgebiet erstreckt sich von Nord nach Süd von Steinach (Wolf) nach Brixen.

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist insbesondere die Kontrolle des korrekten Trassenverlaufs der folgenden Baulose:

- Teil des Bauloses H51 Pfn-Brenner (noch zu errichten)
- Baulos Mals 2 3 (noch zu errichten)
- Baulos Aicha-Mals (bereits errichtet)

2 KOSTENSCHÄTZUNG

Die Preisobergrenze beträgt insgesamt **€ 1.380.356,63**, exklusive MwSt., und gliedert sich wie folgt:

- a. € 1.313.156,63 für definitive Leistungen;
- b. € 67.200,00 für optionale Leistungen.

Die Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzen wurden mit 0 (null) bemessen.

3 VERGABEVERFAHREN

Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren mit dem Auswahlkriterium des technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebots (Bestbieterprinzip), gemäß Artikel 95, Absatz 6 des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016.

4 GENEHMIGUNG DURCH AUFSICHTSRAT

Ist angesichts der Preisobergrenze nicht notwendig.

1 DESCRIZIONE DEGLI INTERVENTI

L'oggetto dell'appalto è l'esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero.

L'area di riferimento del servizio si estende in direzione Nord-Sud da Steinach (Wolf) sino a Bressanone.

In particolare, oggetto del presente appalto è il controllo del corretto tracciamento dei seguenti lotti di costruzione:

- Parte del lotto di costruzione H51 Pfn-Brennero (da realizzare)
- lotto di costruzione Mals 2 3 (da realizzare)
- lotto Aicha-Mals (realizzato)

2 STIMA DEI COSTI

L'importo complessivo a base di gara è pari a **€ 1.380.356,63** al netto di IVA, così suddiviso:

- a. € 1.313.156,63 per servizi certi;
- b. € 67.200,00 per servizi opzionali.

Gli oneri per la sicurezza derivanti da interferenza sono stati valutati e stimati pari a 0 (zero).

3 PROCEDURA DI AFFIDAMENTO

L'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell' articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50.

4 APPROVAZIONE DA PARTE DEL CONSIGLIO DI SORVEGLIANZA

Non necessaria considerato l'importo posto a base d'asta.

5 PRÜFUNG DURCH BEREICH PLANUNG

Nicht erforderlich.

6 PRÜFUNG DURCH BEREICH BEGLEITENDE BAUWIRTSCHAFT- LICHE KONTROLLE

Die Begleitende Bauwirtschaftliche Kontrolle hat die Ausschreibungsunterlagen unabhängig und eigenständig zur Gewährleistung des Vier-Augen-Prinzips überprüft.

Die Begleitende Bauwirtschaftliche Kontrolle hat insbesondere die folgenden Dokumente überprüft:

- Schätzung der Preisobergrenze;
- Vollständige Ausschreibung;
- Vertragsschema;
- Ausschreibungsformulare.

Im Vergleich zu den Angaben im entsprechenden Beschaffungsbeschluss Nr. 2188 vom 15.07.2016 wurden einige Anpassungen bzw. Änderungen vorgenommen, die sich durch die durchgeführten Überprüfungen mit den beteiligten BBT Stellen ergaben.

Aus der Überprüfung der Begleitenden Bauwirtschaftlichen Kontrolle sind keine kritischen Aspekte hervorgegangen.

Die Ausschreibungsunterlagen werden freigegeben.

Bereich Bauwirtschaftliche Kontrolle - Italien:

Area Controllo accompagnatorio tecnico – legale Italia:

Avv. Manfredi Fedele di Catrano

Ing. Rosalia Di Bella

Bereich Bauwirtschaftliche Kontrolle - Österreich:

Area Controllo accompagnatorio tecnico – legale Austria:

Dipl. Ing. Heimo Krassnitzer

5 VERIFICA DA PARTE DELL'AREA PROGETTAZIONE

Non necessaria.

6 VERIFICA DA PARTE DEL CONTROLLO ACCOMPAGNATORIO TECNICO – LEGALE

L'area Controllo accompagnatorio tecnico-legale ha eseguito il controllo della documentazione in modo indipendente e autonomo per garantire il principio del doppio controllo.

L'area Controllo accompagnatorio tecnico-legale, segnatamente, ha provveduto ad esaminare i seguenti documenti:

- Stima dell'importo posto a base di gara;
- Bando integrale di gara;
- Schema di contratto;
- Modulistica di gara.

Rispetto a quanto riportato nella relativa Determina a Contrarre n. 2188 del 15.07.2016 sono stati apportati alcuni adattamenti e/o modifiche derivanti della verifica effettuata di concerto con le strutture aziendali di BBT coinvolte.

In esito alla verifica del Controllo accompagnatorio non sono emersi elementi di criticità.

Si esprime parere favorevole in merito alla documentazione di gara.

9/11/2016 *Manfredi Fedele di Catrano*

(Datum und Unterschrift / data e firma)

09/11/2016 *Rosalia Di Bella*

(Datum und Unterschrift / data e firma)

9/11/2016 *Heimo Krassnitzer*

(Datum und Unterschrift / data e firma)

BERICHT FÜR DEN VORSTAND

RELAZIONE PER IL CONSIGLIO DI GESTIONE



GEGENSTAND OGGETTO	Bekanntmachung Ausschreibung AP251 "Hauptkontrollmessungen und obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels" Pubblicazione della gara di appalto AP251 "Controllo Topografico Principale e misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero.
DATUM DATA	10.11.2016

1. Thema/ Zielsetzung

Der Gegenstand der Ausschreibung ist die Durchführung der Hauptkontrollmessungen und der obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels.

Das Projektgebiet erstreckt sich von Nord nach Süd von Steinach (Wolf) nach Brixen.

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist insbesondere die Kontrolle des korrekten Trassenverlaufs der folgenden Baulose:

- Teil des Bauloses H51 Pfons-Brenner (noch zu errichten)
- Baulos Mauls 2-3 (noch zu errichten)
- Baulos Aicha-Mauls (bereits errichtet)

Ziel des gegenständlichen Berichtes für den Vorstand ist die Genehmigung zur Veröffentlichung der Ausschreibung AP251 "Durchführung der Hauptkontrollmessungen und der obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels".

2. Begründung

Ziel der systematischen Kontrollmessungen während des Vortriebs ist die Überprüfung des korrekten, lage- und höhenmäßigen Trassenverlaufs des Tunnelachsen.

Ziel der periodischen Bestimmung der Tunnelfestpunkte und der Berechnung der Fehlerellipsen ist die Überprüfung der Koordinaten der Bauvermessung sowie die Überprüfung, ob die Abweichung der Tunnelachsen beim Durchschlag die in der Simulationsrechnung des gesamten Projektgebiets

1. Argomento/Obiettivo

L'oggetto dell'appalto è l'esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero.

L'area di riferimento del servizio si estende in direzione Nord-Sud da Steinach (Wolf) sino a Bressanone.

In particolare, oggetto del presente appalto è il controllo del corretto tracciamento dei seguenti lotti di costruzione:

- Parte del lotto di costruzione H51 Pfons-Brennero (da realizzare)
- lotto di costruzione Mules 2-3 (da realizzare)
- lotto Aica-Mules (realizzato)

Obiettivo della presente relazione per il Consiglio di Gestione è l'autorizzazione alla pubblicazione della gara di appalto AP251 "Esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero".

2. Giustificazione

Scopo dei controlli topografici sistematici nel corso dell'avanzamento è quello di accertare il corretto tracciamento degli assi delle gallerie, sia dal punto planimetrico e che altimetrico.

La continua definizione delle variazioni dell'ellisse di errore dei caposaldi in avanzamento delle poligonali di tracciamento ha l'obiettivo di accertare che lo scostamento fra gli assi delle gallerie eseguite, al momento dell'abbattimento dei diaframmi, sia contenuto

angeführten Toleranzen überschreitet (Bericht ADP RINNER, Aktualisierung 2015).

3. Kostenschätzung

Die Preisobergrenze beträgt insgesamt € 1.380.356,63, exklusive MwSt., und gliedert sich wie folgt:

- € 1.313.156,63 für definitive Leistungen;
- € 67.200,00 für optionale Leistungen.

4. Finanzmittel

Die zur Durchführung der gegenständlichen Leistungen erforderlichen Finanzmittel sind im Budget 2016 mit P.K. 2H61VM002 und im Beschaffungsplan veranschlagt.

5. Vergabeverfahren

Unter Einhaltung der italienischen Gesetzesbestimmungen, bzw. des G.v.D. Nr. 50 vom 18.04.2016, und der europäischen Richtlinien Nr. 24 und 25/2014 und unter Berücksichtigung der Komplexität der Dienstleistungen sowie der technischen und wirtschaftlichen Relevanz des Projektes sollen die besten Angebote in der Ausschreibung nach dem Bestbieterprinzip bewertet werden.

6. Beschluss

All dies vorausgeschickt, wird dem Vorstand der BBT SE vorgeschlagen, die Veröffentlichung der Ausschreibung AP251 "Hauptkontrollmessungen und obertägigen Messungen eines Teils des Brenner Basistunnels " zu einem geschätzten Auftragswert in Höhe von € 1.380.356,63 exkl. MwSt. zu genehmigen.

Verfasser / Redattore: S. Cappelletto



Bereichsverantwortlicher Beschaffung / Responsabile Approvvigionamenti: A. Marottoli



nelle soglie indicate nella relazione di calcolo di simulazione dell'intera area di progetto (Relazione ADP RINNER, Aggiornamento 2015).

3. Stima dei costi

L'importo complessivo a base di gara è pari a € 1.380.356,63 al netto di IVA, così suddiviso:

- € 1.313.156,63 per servizi certi;
- € 67.200,00 per servizi opzionali.

4. Risorse finanziarie

Le risorse finanziarie necessarie all'esecuzione delle prestazioni in oggetto sono previste nel Budget 2016 con codice progetto 2H61VM002 e nel piano degli approvvigionamenti.

5. Procedura di affidamento

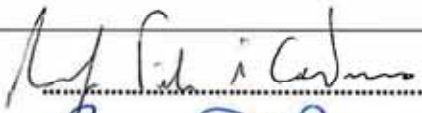
Nel rispetto della normativa italiana, ossia del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50, e delle direttive europee 24-25/2014 e considerata la complessità dei servizi nonché la rilevanza tecnica ed economica del progetto, si ritiene che le migliori offerte nell'appalto siano da valutare secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

6. Delibera

Tutto ciò premesso, si propone al Consiglio di Gestione di BBT SE di autorizzare la pubblicazione della gara di appalto AP251 "Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero " per un importo stimato pari a € 1.380.356,63 al netto di IVA.

CONTROLLO ACCOMPAGNATORIO TECNICO-LEGALE

BEGLEITENDE BAUWIRTSCHAFTICHE KONTROLLE

NOTA ACCOMPAGNATORIA INTERNA BEGLEITENDER AKTENVERMERK	
Oggetto/Betreff:	<i>Autorizzazione alla pubblicazione della gara AP251 "Controllo topografico principale"</i>
Richiedente/ Antragsteller:	S. Cappelletto, G. Windischer
Allegati/Anhänge:	1. Relazione di verifica del Controllo accompagnatorio tecnico-legale; 2. Relazione per il Consiglio di Gestione sottoscritta dal richiedente e responsabile dell'approvvigionamento; 3. Delibera del consiglio di gestione da parte degli Amministratori (da firmare).
Note/Noten:	Con la documentazione presentata si chiede al CdG di autorizzare la pubblicazione della gara di lavori AP251 "Esecuzione del servizio di Controllo Topografico Principale e delle misurazioni in superficie di parte della Galleria di Base del Brennero" per un importo pari a € 1.380.356,63 al netto di IVA. L'aggiudicazione delle prestazioni in oggetto avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell' articolo 95 comma 6 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50. In fase di elaborazione del bando, si è ritenuto opportuno richiedere un parere all'avv. Carbone in merito al possesso dei requisiti speciali in capo al subappaltatore/i indicati in sede di offerta. Di tale parere si è tenuto conto nella redazione finale del bando. In esito all'esame e verifica della documentazione di gara e, segnatamente, del bando e dello schema di contratto, non sono emersi elementi di criticità.
Firma/Signatur	Avv. Manfredi Fedele di Catrano Ing. Rosalia Di Bella  
Data/Datum	11/11/2016